

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
BdI Regele Ferdinand No. 5.
A R A D.

Redacția pentru Banat: TIMIȘOARA,
Hotel „Ferdinand” camerele Nr. 21 și 22.

DIRECTOR:
CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Ecoul

Apare zilnic la orele 8 după amiază

Note zilnice

De-ale C. F. R.-ului

Instigația maghiară în contra examenelor de bacalaureat

Încă nu se terminaseră examenele de bacalaureat ținute zilele trecute, și presa maghiară a început să atace în contra comisiilor de examinare, acuzându-le de părtinire a candidaților români, de prigonire a celor minoritari. Zi de zi, gazetele maghiare au fost pline în zilele din urmă de instigații de felul acesta, pentru că apoi s'o vedem tipând ca din gură de șarpe, când s'au comunicat rezultatele definitive, iar acum să l vedem pe „Aradi Közlöny” că cere anularea examenelor dela Arad, pretinzând — firește — că au cerut acest lucru candidații, și anume candidații liceului piarist din Timișoara.

Instigația aceasta s'ar reduce singură la justa sa valoare, dacă presa maghiară dela noi ar avea corectitudinea să publice din Ungaria și alte știri decât cele iredentiste. Dacă „Aradi Közlöny” ar publica din țara lui Horthy numai asemenea știri, ci ar fi reprodus și informația, că la o mulțime de școli din Ungaria au căzut până la 70 la sută, sau chiar peste acest procent, dintre candidații la bacalaureat, cititorii săi ar fi înțeles singuri, cât de meschin lucru e să acuzi comisiile de bacalaureat din România, numai pentru că la unele examene au căzut 63 la sută dintre candidați, precum s'a întâmplat de pildă la examenele dela Arad, și să tragi de-aci concluzii referitoare la un protecționism sau la o prigonire oarecare.

Presa maghiară și a dat încă odată arma pe față. Și mai cu seamă și-a dat-o în legătură cu examenele de bacalaureat dela Arad, pe cari — chiar dacă reușeau nu 37 ci 99 la sută dintre candidați — tot nu le lăsau necritică, fiindcă nu examenele în sine erau ceea ce-o interesau, ci persoana președintelui comisiei, cu care cum să nu aibă ceva această presă, când îl cheamă Onisifor Ghibu, și când țara întreagă știe ce are de împărțit cu acest președinte statusul catolic și ordinul călugăresc al minorităților, care-și are întâmplător centrale tocmai la Arad.

Nu rezultatele examenelor sunt deci în discuție, nu pe ele le critică această presă, ci ea se răzbună, se răzbună mișelește, pentru că întâmplător președintele comisiei de examinare dela Arad, d. prof. univ. Onisifor Ghibu, e acel care a pornit acțiunea de disciplinare a organizațiilor iredentiste catolice, iar această acțiune tocmai acum a ajuns la un punct culminant, tocmai în timpul examenelor de bacalaureat: la nerecunoașterea personalității juridice a ordinului călugăresc al minorităților, care-și are întâmplător centralea tocmai aici, în orașul de reședință al d-lui Stauber.

Astfel stau lucrurile. Presa maghiară s'a demascată singură, când, concomitent cu criticile ce le face examenului de bacalaureat dela Arad, a pornit campanie pe chestia nerecunoașterii personalității juridice a ordinului minorităților, hotărâtă în legătură cu chestiunea liceului dela

Șimleu, care a fost întâlbulat zilele trecute pe numele statului român, întâmplător tocmai în urma militării în acest sens a d-lui prof. Ghibu, președintele comisiei de bacalaureat dela Arad.

Pentru noi nu e deci nimic de mirare în faptul că „Aradi Közlöny” se dă atât de mișelește la niște examene prezidate de vrednicul român Onisifor Ghibu.

E însă ceva, ba încă mult, de mirare în alt fapt. În faptul că „Aradi Közlöny” are această îndrăzneală după lecția ce i-au dat-o Duminecă românii Aradului.

Va să zică tot nu s'a cumișit? Ce mai voiește ziarul lui Stauber?

Și ce mai voiesc celelalte oficine de aici ale iredentei maghiare, căroră li-a putut fi așijderea de învăț avertismentul dat de românii arădani gazetei lui Stauber?

Ochii și fălcile popii Igyártó

La Orade s'a adus ieri sentința într'un proces căruia presa ungurească i-a făcut un prolog fantastic de sbârânit: al preotului protestant Igyarto din Luntreni (Belzerind), în contra detectivului Liviu Fărcaș dela poliția din Sălonta, pentru că l-ar fi mardait fiindcă sfînția sa s'a apucat să 'njure anul trecut stăruile din România.

Reclamantul, sfînția sa popa reformat, n'a putut dovedi că a mâncat mardeala, și acuzatul a fost deci achitat.

Chestia asta nu se poate opri aci. Prea a fost lung prologul, ca să ne mulțumim cu un rest cuprins în câteva cuvinte ale sentinței.

Cum adevă?

Nu există dovadă că sfînția sa a fost mardait? De ce sfînția sa n'a mai debutat și la proces ceea ce s'a spus luni și luni de zile prin presa de aici și din Ungaria a iredentei maghiare: că nu mai are dinți în gură, că nu mai are vedere? Pentru că noi n'am uitat încă, că așa s'a instigat în contra poliției românești din Sălonta. C'a orbit pe un popă unguresc! Că l-a făcut fără dinți și fără măsele?

Va să zică nimic din toate acestea nu e adevărat? Și nu e, pentru că sfînția sa Igyarto s'a prezintat la judecată cu amândoi ochii în cap, și cu fălcile unde i le-a pus măsa. Așa fiind, chestia asta nu se poate opri aci.

Pe banca acuzării, în locul detectivului Fărcaș, trebuie să vină la rând zierele cari au scris minciunile instigatoare, ca să dea seamă: ce-i cu ochii și cu fălcile popii care sudue România prin Cărciumi.

Ca să le fie pentru viitor de învăț!

Ca să poată sluji mai bine iredentei ungurești...

Vă mai aduceți poate aminte, că în primăvara acestui an s'au pus în aplicare la Căile ferate anumite rigori în contra slujbașilor minoritari nevrednici. Era vorba de-o purificare îndoită: a tuturor slujbelor Căilor ferate de cei nu și-au dat nici până astăzi silința să 'nvețe românește, și a slujbelor ceferiste de pe graniță în special, de elementele cari nu corespund locului din punct de vedere al intereselor superioare ale graniței. S'au făcut deci examene. De altă parte s'a dat ordin, ca să se mute în interiorul țării minoritarii cu sentimente îndoiești.

Buuun!... Ar fi adevă, dacă se alega din toată chestia asta măcar a zecea parte din ce s'a făgăduit. Dar nu s'a ales nimic. Rezultatele proaste ale examenelor de limba română le-a anulat o intervenție a partidului maghiar. Iar efectul dispoziției ce s'a luat pentru purificarea granițelor, nu se mai vede

din pricina iarăși a intervențiilor, a legăturilor dintre politicianismul românesc și organizațiile politice minoritare.

Încât se dovedește că buna intenție ce au avut-o cei ce au luat la CFR dispozițiile purificatoare, au fost nu numai de geaba, ci dăunătoare statului. Dăunătoare, pentru că au prilejuit o agitație desmentă în contra țării, fără să ne alegem depe urma lor cu altceva decât cu ponosul.

Introducerea aceasta s'a convenit făcută la o știre cum nu s'a mai pomenit, ce ni-a adus astăzi un cunosător al lucrurilor dela CFR.

Ni-a spus acest informator, că dispoziția pentru purificarea zonelor dela graniță, a fost câteva zile n'aplicare. Abia apoi s'au aranjat lucrurile între politicianismul românesc și între organizațiile politice ale iredentei.

În timpul celor câteva zile cât a fost în aplicare dispoziția, s'a mutat la Sălonta un impiegat de mișcare ungur. L-au mutat adevă, dela 30 de km. dela graniță, la 2 km. de ea. Ca să fim mai la adăpost de el decât eram înainte!

Dar atâta nu-i deajuns pentru calificarea ciudățeniilor ce se pot întâmpla la Căile noastre ferate. Numitul impiegat are un frate impiegat de mișcare la MAV, și anume peste drum de Sălonta, la Kőtegyán. L-au mutat adevă dela Arad, în interes superior de stat, ca să fie mai aproape și de graniță, și de frate-so.

Vă închipuiți, ce putea ieși de-aci.

Noroc că au prins repede veste ceferiștii români din Arad și au intervenit la Direcția Generală. Impiegatul de mișcare n'a putut sta deci în legături cu frate-so dela MAV decât câteva zile.

Așa frumoase lucruri se pot întâmpla la noi.

Și-atunci să te mai mire, că dăm tot înapoi ca raul?

N'a fost destul de greu!...

— Când funcționează cântarul politic —

Se știe că zilele trecute, d-lui Vasile Doctor, fost administrator financiar cu delegație, i s'a retras acest mandat, în locul său fiind numit d. Mircea Nonu, care a și sosit în localitate. D. Nonu și-a luat postul în primire, și cu aceasta toată lumea care avea interes pe la Administrația Financiară credea lucrurile aranjate și pe d. Vasile Doctor compleci și definitiv debarcat.

Dar bucuria a fost de scurtă durată. Căci au intervenit „interesele politice”. Și urmarea a fost, că d. Nonu a fost mutat urgent din Arad la Lugoj sau mai știm noi unde și Vasile Doctor a și reluat locul pe scaunul de administrator, — abia desungestionat de o sânză sa.

Fenomenul s'a întâmplat cam după următorul fir. Dela delegarea d-lui Doctor Vasile ca administrator financiar, aproape n'a fost zi ca dsa să nu bată pe la ușile potențailor zilei și acolo, cu pălăria în mână și burta strânsă de înclinarea de 90° a corpului șoptea lauguros și lingușitor: — Domnu' șăf! Astăzi nu vă pot face nici un serviciu? Acest lucru repetat zi de zi, Vasile — doctorul finanț — a intrat sub piele stăpânitorilor și azi când i s'a retras delegația, și fiind lipsit de aurul

titulaturei de „domnule administrator”, s'a adresat acelor pe cari i-a lingușit și servit, ca la rândul său să fie și ei servit.

Și stăpânii — probabil plăcut gădilați de undele sonore ale lui Vasile — doctorul finanț — și-au plecat urechea la plângerile lui. Apoi au luat cântarul. Și ntr'un taler au așezat osânza cunoscută a lui Vasile și n'celălalt taler tinerețea și noutatea necunoscută a d-lui Nonu.

Vasile — doctorul finanț —

a tras mai greu la cântar și a rămas în Arad, iar d. Nonu, ușurel și tinerețea va pleca!...

Mai e nevoie de vre-un comentariu?

Atât mai notăm, că dela d. Nonu, așteptam să facă tot ce n'a făcut d. Vasile Doctor. Adică: să curețe Administrația Financiară de minoritari și să introneze acolo, odată și pentru totdeauna limba românească.

Acum? Acum rămâne totul cum a fost... à la manière de Doctor Vazul!

Cum se nostrifică diplomele ungurești în Brazilia

În ziarul budapestan „Magyar-ság” a apărut la 29 Iunie crt. un apel disperat către ministerul de externe unguresc, ca să intervină pentru cei 19 medici unguri ce s'au stabilit după război în Brazilia.

Numiților li se cere, ca să li se nostrifice diplomele, să dea examen. Și examenul constă din nu mai puțin de 19 materii, — li se cere adevă, spun cei 19 medici în apelul lor — să mai treacă odată prin toate furcile candine dela facultate, ca și cum n'ar avea nicio diplomă.

Nu ne-am amesteca în chestia asta fără doar și poate nostimă, dacă n'ar avea unele prea strid

dente legături cu nostrificările dela noi.

La noi, avem la Șiria farmacist cetățean maghiar.

La Glogovaț am avut în funcție un medic cu diplomă ne-nostrificată.

Iar de cei cu diplome nostrificate dintr'un condei, în schimbul șperțului respectiv, geme România!

Și biata Românie nu-i peste mări și țări de Ungaria, ca Brazilia, în schimb are de furcă cu iredenta ungurească ceva mai multe, de sigur, decât Brazilia.

Când vom învăța ceva măcar din exemplele țărilor exotice?

De toate și amestecate...

Minoritarii în ținutul Moților

Baia-de-Criș. — Duminecă 1 Iulie a. c. pompierii din localitate au făcut o serbare cam-penească, cu o fanfară de copii dela Păncota. Toate bune până aci. Subsemnatul care era în trecere pe acolo, a observat însă, lucruri cari aruncă o pată respingătoare peste curătenia naționalismului adânc brăzdat în aceste locuri isorice, carit au fost leagănul revoluției neuitatului erou Avram Iancu. La marginea pădurii, pe o poartă improvizată de crengi, de gorun, se lăfăeau cu o nerușinată sfidare, emblema cu tricolorul unguresc, zugrăvit cu dibăcie ca să înșele ochiul privitorului. Pompierii — majoritatea minoritari — în coloane de marș, cu un steag roșu, acoperit cu inscripții ungurești, treceau prin mijlocul drumului, sfidând ochiul privitorului, părăd că nu le pasă de nici o răspundere, dar conștiință de disprețul ce-l încercău pentru ceea ce eromânesc. Am stat înlemnit și mai degrabă îmi părea că aiurez decât să cred în realitatea ace-

stor tablouri infame. La o depărtare de numai 3—4 kilometri, se odihneau rămășițele bravului Avram Iancu și aici, în marginea acestei păduri, se petreceau fapte inoelnice, de necrezut, cari parcă arătau cu sfidare că România e o ficțiune, că însăși Avram Iancu e un basm neverosimil. Dar sufletul acestui erou, care planează asupra locurilor ce i-au fost atât de dragi, — lovite de vitregia sorții — ce va fi zicând oare, ce va fi vrând să ne spună pentru indolența cu care privim zi de zi aceste mârșave evenimente?

Faptul e deosebit de grav, tocmai prin aceea că se petrece la Baia-de-Criș. Ne întrebăm despre misiunea autorităților din această localitate, asupra cărora cade aproape întreaga răspundere. Dacă nu au știut despre aceste fapte? Dacă aflând despre ele, au luat vre o măsură ca vinovații să fie pedepsiți, dându-se astfel o satisfacție moților și memoriei lui Avram Iancu.

Bilanțul deficitar al liceului de fete Elena Ghiba Birta

Ziarul „Ecol” s'a ocupat în mai multe rânduri de activitatea liceului de fete „Elena Ghiba Birta” din localitate, în dorința de a vedea că numita școală lucrează în cadrul intereselor românești.

Astfel în mai multe articole anterioare s'a arătat privilegiul de care se bucură elevele minoritare la numitul liceu, spre deosebire de strictețea cu care sunt tratate elevele române, deși s'au observat cazuri când eleve minoritare, considerate mai bune la cursul anului, au fost întrecute la examen de elevele române.

Deasemenea, într'alt articol recent, s'a arătat o altă mentalitate a acestei școli, care în timp ce elevelor române le interzice — sub amenințarea cu eliminarea — de a participa în societăți corale, permite elevelor sale de a frecventa strandul comun, iar — de teama presei minoritare — a revenit asupra eliminării elevelor cari au urmat școala de dans ritmic, după care s'au dat un spectacol pe scenă.

De data aceasta ne vom ocupa de o altă chestiune ce s'a observat la numita școală, și anume:

Suntem informați, că în anul școlar 1933—34, clasa VII-a a liceului de fete „Elena Ghiba Birta” a fost frecventată de un număr de 16 eleve, dintre cari la sfârșitul anului au fost promovate numai 10, iar la examenul de bacalaureat s'au prezentat numai 8, cari au și trecut examenul, două din elevele ce au fost promovate obținându-se de a depune examenul ni sesiunea de vară.

Interesându-ne de motivele marelui număr de eleve nepromovate din ultima clasă a acestei școli, ceiace ar combate străduințele corpului său profesoral, deși am văzut că toate elevele sale au reușit la examenul de bacalaureat, am aflat că elevele n'au putut să-și învețe lecțiunile, deoarece au fost ocupate cu pregătirea programului de finele anului. Acest motiv pare plauzibil, deoarece ne amintește că de câțiva timp liceul de fete „Elena Ghiba Birta” pune mare preț pe serbări, pe cari le pregătește ca pe niște adevărate stagioni, mai lipsindu-le numai organizarea de turuce. Pentru reușita acestor serbări se recurge la persoane străine de școală, cari — bineînțeles — știu să tragă foloase depe urma concursului ce-l dau. Ceva și mai mult: s'a observat că unele programe ale acestor serbări, date sub auspiciile școlii, n'ar cadra cu rigurozitatea ce dominează la această școală, care nu permite elevelor să frecventeze societățile românești în cari se află bărbați.

A. Cioculescu

Exploatarea aurifera dela Baia-Mare

D. Constant. Georgescu secretar general la ministerul de industrie și comerț a vizitat zilele trecute regiunea minieră Baia Mare. D-sa a întocmit un raport în care cere intensificarea exploatarea aurului în acea regiune și modernizarea mijloacelor de extracție a aurului.

Crișana a terminat la egalitate cu CFR

1:1 (0:1)

Matchul Crișana—CFR, care Duminecă nu s'a putut juca din cauza ploii torențiale care a căzut, a fost amânat pe ziua de Marți, 3 Iulie 1934, când a fost rejucat.

Au jucat formațiile:

Crișana: Püllöck, Szabó, Romanescu, Pintea, Nagy I, Szöke, Cionca, Bonatiu, Matei, Baratky, Nagy II.

C. F. R.: Theimer, Rosculeț, Ujlacky, Radu, Wetzler II, Gaiducovici, Vintilă, Barbu, Medve, Cuedan, Atila.

Au jucat bine Baratky, a făcut impresie excelentă, Cionca, Matei, Nagy Iuliu, Bonatiu. Püllöck a fost bun! Szacó II și Romanescu la fel.

CFR a jucat slab și a uzat de brutalități, ceea ce a indispus publicul, care i-a huiduit.

Au jucat bine dela feroviar: Theimer — a apărut bine, evitând un scor mai ridicat — Rosculeț și Ujlachi au fost buni — păcat c'au recurs la durități — Cuedan, Medve și Wetzler buni, Radu — dur.

Arbitrul Dordea, bun, însă nu știe stăpâni un match brutal.

Informațiuni

Biroul federal de Marți seara a decis ca Ripensia să rejoyce restul de 38 minute din matchul cu România, întrerupt din cauza ploii.

Echipa vieneză VAC urma să joace Sâmbătă cu Juventus și Duminecă cu Venus. Biroul federal hotărând deplasarea Juventusului la Orade, pentru jucarea matchului cu CAO, WAC urmează să se întâlnească Sâmbătă cu CFR. Vienezii sosesc în Capitală Vineri seara.

CAO nu se deplasează la Brăila pentru zilele de 7 și 9 Iulie, din cauză că trebuie să joace cu Juventus la Orade.

Matchul Venus—WAC va fi arbitrat de d. Jean Petrescu.

Echipa vieneză Hakoah, este într'un turneu prin țara noastră. În 7 și 8 va întâlni echipele Dragoș-Vodă și Macabi. Va mai vizita orașele Iași, Galați, Brăila, Brașov, Cluj, Orade. În 29 I. c. Hakoah va veni la București.

Finala Cupei României se va juca Duminecă 8 Iulie la Timișoara, între cei doi finaliști Ripensia și Universitatea. Va arbitra d. Teofil Morariu.

Matchul CAO—Juventus va fi arbitrat de d. Theill.

Contestația Crișanei în privința matchului cu AMEFA, din 8 Iunie, deși înaintată de mult, totuși, până acum contestația n'a fost judecată, deși au fost nenumărate ședințe.

Vieța sportivă

Crișana dacă câștigă poate ajunge cap de serie. Datorită căror interese nu s'a judecat până acum această contestație?

Suporterii Ripensiei, au lansat un apel pentru formarea unei „Gărzi a Ripensiei” a căror scop este, cităm din apel: „de a întări spiritele favorabile Ripensiei, cât și de a forma un zid de nepătruns în jurul campioanei noastre naționale”.

Matchul Stăruința (Orade) — Olimpia CFR (Satu Mare) a fost contestat de prima. Motive: atitudine nesportivă a jucătorilor și a publicului.

„Patria” anunță că Universitatea a reușit să achiziționeze cinci jucători noi dintre cari doi excelenți echiperi ai unui cunoscut club timișorean.

Clasamentul Diviziei Naționale după matchul Crișana—CFR

Seria A.

1. Venus	14 9 1 4 41:23-19
2. Crișana	14 7 4 3 29:19-18
3. Universitatea	14 8 1 5 33:17-17
4. CFR	14 7 3 4 29:17-17
5. AMEFA	14 7 3 4 26:22-17
6. Chinezul	14 8 0 6 33:25-16
7. Tricolor	14 1 2 11 14:43-4
8. Brașovia	14 1 2 11 18:54-4

Seria B.

1. Ripensia	14 11 2 1 57:14-24
2. Un.-Tricolor	14 9 2 3 40:19-20
3. C.A. Orade	14 8 3 3 43:17-19
4. Juventus	14 7 3 4 24:20-17
5. România	14 6 2 6 25:23-14
6. Gloria CFR	14 5 2 7 29:38-12
7. Mureșul	14 1 2 11 15:53-4
8. Șoimii	14 0 2 12 7:56-2

Eri au trecut prin orașul nostru 30 membrii de-ai echipei de natație și water-polo CFR din București. Echipa este actualmente într'un turneu întreprins în țară. A plecat Sâmbătă din București, sub conducerea dlui Aron Diaconescu. Duminecă a jucat la Târgu-Mureș. Rezultatele: echipa A—5:5; B—7:1. La Cluj au jucat cu Universitatea: 3:3. La Orade cu Crișana: A—7:7; B—8:6. Dela Arad vor merge la Timișoara unde vor juca cu ILSA. Apoi la Orșova și București. La anul se vor duce la Budapesta.

Subșeful statului major pleacă la Paris

Vineri va pleca cu Simplonul la Paris d. general Antonescu, sub-șeful Marelui Stat Major.

D sa va fi însoțit de d. general Aristide Tănăsescu inspectorul general al artileriei.

Intrevederea Dinu Brătianu—Iorga

În cursul zilei de ieri, a avut loc o întrevedere între d-nii Dinu Brătianu și Iorga, Șeful partidului liberal continuă astfel întrevederile cu șefii de partide, pe chestia înțării constituției în sensul asigurării regimului democrat contra mișcărilor subversive.

Cinematograful CENTRAL

Repriză!

Liane Haid
Willy Forst

Alteța iubește

Reprezentatiile
la orele 7.15 și 9.15 seara
Prețuri normale.

SELECT

(Crucea Roșie)

Programul de azi!

Păcat și iubire

Grete Mosheim,
Camilla Horn,
Oscar Homolka

Reprezentatiile
la orele 7.15 și 9.15 seara

CORSO

Programul de azi!

Tavan deschis! Sală răcoroasă
Cel mai frumos film repriz,
cea mai splendidă voce!

Joseph Schmiedt

Lillian Dietz, Szöke Szakáll

Tinerețe, a ta e viața!

Toată lumea vrea să vadă acest film! Vă rugăm a cumpăra bilete din vreme!
Lei 10—15—20.

La orele 7.15, și 9.15.

Trecerea dela licee la școalele normale

— Locurile vacante la școala normală din Arad —

Ministerul instrucțiunii printr'un ordin recent, a permis trecerea elevilor din licee, respectiv din gimnazii, la școalele normale până în cl. V inclusiv cu condițiunea ca acești elevi să aibă media generală cel puțin 6.

Absolvenții claselor I—III vor putea fi primiți în baza certificatelor, iar absolvenții cl. IV pentru a putea fi primiți în cl. V vor trebui să se supună unui examen de primire. Absolvenții din clasele superioare nu pot să ceară admiterea, decât tot în cl. V.

La Școala normală din Arad sunt vacante, pentru normalisții din alte școli sau licee următoarele locuri: în cl. II: 4 locuri, în cl. III: 18 locuri, în cl. IV: 15 locuri, în cl. V: 18 locuri. O parte dintre elevii cari au media generală cel puțin 7, vor putea primi burse sau semiburse. Taxele școlare și de internat, în total 6500 lei. Cererile se vor înainta cât mai curând la direcțiunea școlii.

Cât privește cl. I., această clasă se va deschide cu 30 locuri. Condițiunile de primire sunt: 1. Cel puțin 4 clase primare, 2. Vârsta de cel puțin 11 ani impliniți. Candidații pentru cl. I și cl. V. vor depune examenul de primire în 10 Sept

ABONAMENTE:

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni.

Pentru bănci, cafenele, industrii, toate instituțiile particulare și administrațiile publice: lei 1500 anual.

INTERCONTINENTALA

SOCIETATE ANONIMĂ ROMÂNĂ DE TRANSPORTURI ȘI COMUNICAȚIE

FACE TRANSPORTURI ȘI VĂ-
MURI PE ÎNTREG GLOBUL

MARE TRANSFORMARE

GRĂDINĂ de VARĂ
RESTAURANT
BAR la**MADAR Cabaret**
(PĂSĂRON)Inceputul seara la 10 jum. Deschis până'n
zori. Prețuri ieftine. Muzica de jazz și țigă-
nească. — Bucătărie caldă până dimineață

Tot situația din Germania 0 nouă lege a cumulului

După unele știri Hitler a fost arestat și Ex-Kronprinzul expulzat
— Nimic nu se știe precis —

București, 5. (Dela corespondentul nostru) — Asupra situației din Germania, continuă să sosească știri care se bat cap în cap. Telegramele se contrazic unele pe altele, astfel că nimeni nu-și poate face nici măcar o idee cât de vagă asupra adevăratei stări din Germania. Nici legațiile străine nu au alte informații decât cele ce apar în ziare. Cu situația aceasta ce pot face altceva decât să transmit știrile mai interesante.

Ex-Kronprinzul a fugit

Din Viena se anunță: Încă de dimineață, în jurul castelului din Potsdam, unde își avea reședința ex-Kronprinzul, au fost fixate câteva cordoane militare, întărite de agenți polițieniști.

Intru cât în cursul nopții circula șvionul că s'ar fi încercat asasinarea acestuia, câteva mii de oameni au pornit spre Potsdam, probabil cu intenția de a demonstra contra acestui fapt.

Cu acest prilej s'au iscat vîi incidente soldate cu câțiva răniți.

Abia după amiază s'a aflat că fostul Kronprinz a fugit cu avionul, îndreptându-se spre o direcție necunoscută.

În întreg Berlinul domnește o vie agitație.

Sau a fost expulzat?

Ziarele din Londra publică o telegramă primită din Amsterdam prin care se arată că fostul Kronprinz al Germaniei a fost expulzat din Germania și că azi a sosit cu avionul la castelul Doorn, reședința fostului Kaizer al Germaniei.

Victimele au fost arse pe rug

Duminică dimineață, la orele 11, a avut loc pe piața Regală din fața catedralei, o solemnitate macabră, care a îngrozit din nou populația Münchenului și forurile bisericești.

Anume, pe un rug urias, instalat în mijlocul pieței au fost arse cadavrele celor 6 șefi hitleriști, împușcați la München (unde se găseau la o conferință secretă) precum și al căpitănelui Roehm.

Rugul era stropit cu paură și limbile de foc au consumat în mai puțin de 15 minute lemnele și jertfa lui Hitler.

Hitler arestat?

O telegramă particulară din Praga anunță:

Știri sosite Mercuri dimineață din Berlin arată că situația s'a agravat considerabil în cursul nopții, în urma faptului că Hitler a ordonat arestarea și executarea imediată a unor noi elemente ce s'ar fi abătut grav dela disciplina național-socialistă.

Generalul Fritsch, comandantul șef al Reichswehrului, a comunicat telefonic cancelarului să înceteze cu asemenea măsuri absurde.

Peste douăzeci de minu-

te palatul cancelariatului a fost ocupat de trupele Reichswehrului. Imediat s'a comunicat cancelarului că până la un nou ordin al generalului Fritsch, dsa nu va mai putea lua nici o dispoziție. Faptul a fost comis cu încuviințarea mareșalului Hindenburg, care contrar tuturor știrilor oficiale, este încă grav bolnav.

Președintele republicii și-a dat asentimentul la deținerea lui Hitler sub stare de prizonierat, întrucât printre cei vizați a fi executați se afla și vice-cancelarul von Papen, agreiat de mareșal.

„Cartea monarhiei”

Ziarul „Daily Express” din Londra scrie: pentru a se menține la putere, d. Hitler va juca în scurt timp cartea monarhică.

„În cursul întrevederii din Veneția — afirmă ziarul englez — Ducele a sfătuit insistent pe cancelar să restabilească monarhia în Germania. Se asigură că alegerea noului împărat ar cădea asupra lui Ludwig Ferdinand, fiul fostului Kronprinz.”

„Daily Express” adaugă că mulți cred că dacă nu se face restaurația monarhică, regimul hitlerist nu ar putea să mai dăinuiească mai mult ca șase luni.

Core-i adevărul?

Toate ziarele și toți refugiații din Germania afirmă că persecuțiile, arestările și asasinările se țin lanț, nimeni ne mai fiind sigur de viața sa. Cu toate acestea, Hitler a dat poporului următoarea proclamațiune:

Cancelarul Hitler a dat azi următoarea proclamație:

„Măsurile pentru nimicirea revoluției lui Roehm au fost încheiate în ziua de 1 Iulie, la ora 1 noaptea. Oricine ar mai comite din proprie inițiativă, oricare i-ar fi intenția, vreun act de violență în legătură cu această acțiune, va fi tradus înaintea tribunalelor regulate.”

Hotărîrea cancelarului Hitler marchează voința de a considera evenimentele din 30 Iunie ca un episod complet lichidat.

Și-un comunicat

Asupra evenimentelor petrecute în Germania, agenția oficială „D. N. B.” publică următorul comunicat:

După informații din surse autorizate, se constată în legătură cu evenimentele din ultimile zile următoarele fapte:

Scopul revoltei descoperită în noaptea de Vineri spre Sâmbătă era răsturnarea Reichului și înlocuirea lui prin conducătorii conspirației. Alte scopuri mai vaste nu existau, după câte se știe. Conspirația era limitată exclusiv la cercurile trupelor de asalt S. A.

Conspiratorii făcuseră toate pregătirile ca planurile lor să fie puse în aplicare în ziua de Sâmbătă, 30 Iunie, după amiază. Prin intervenția Führerului revolta a fost imediat și definitiv lichidată.

Înăbușirea revoltei s'a făcut contrar tuturor celorlalte ver-

siuni, fără nici o intervenție a Reichswehrului, ci numai cu ajutorul trupelor S. S., — formațiuni de protecție național-socialiste. Acțiunea de curățire s'a făcut exclusiv în acele cercuri care erau dovedite vinovate.

Deasemenea, contrar altor versiuni, se constată că n'au fost ciocniri sau lupte de stradă. Toate informațiile răspândite în presa străină despre sgomote de lupte sau canoade sunt complete false.

La fel sunt false toate știrile despre execuții capitale că s'ar fi făcut din proprie inițiativă sau în mod arbitrar. Impușcarea vinovaților s'a făcut în conformitate cu prevederile procedurii din codul de justiție militară, care au fost fixate chiar de Roehm pentru membrii trupelor de asalt.

Este de prisos să se repete că toate știrile despre o turburare a vieții publice sau despre revolte cari mai mocnesc în Germania, sunt cu desăvârșire de domeniul fanteziei.

Cert este că Germania a trecut printr-o teribilă criză internă, cu incalculabile repercursiuni asupra vieții ei interne precum și asupra relațiilor externe.

POȘTA REDACȚIEI

Rugăm pe toți corespondenții și colaboratorii noștri, ca în viitor, să trimită manuscrise numai la redacția din Arad.

„Cetiți ECOUL”

„SLĂNIC MOLDOVA”

(KARLSBAD-UL ROMÂNIEI)

Slănicul-Moldovei e proprietatea Epitropiei „Sf. Spiridon” din Iași. Se află situat în județul Bacău, la 18 km. depărtare de Stația C. F. R. Trg.-Ocna. Altitudinea Slănicului 530 metri. O climă excepțional de dulce. Inhalatorul dotat cu aparatele cele mai moderne, are o secțiune pentru atmoterapie și o secțiune pentru inhalație și pulverizație. Institut de Fizioterapie tratează cu succes: prurite, eretisme, nervoase, atrofii musculare, tulburări circulatorii, psihopatii, dermatoze, parazitare și microbiene, anemii, rachi-tism, debilitate, ulcere, tumori, nevralgii, dureri reumatice, metrite, salpingite, prostatite, etc. Institut Radiologic pus sub conducerea unor emeriți medici. Băi minerale instalate în Hotelul „Racovitza”, instalațiuni de clime intestinale, băi de acid carbonic, hidroterapie. Apele Minerale tratează cu succes boalele de stomac, intestine, ficat, boalele de nutriție (diabet, gută, obezitate), boalele de rinichi și boalele aparatului respirator.

Stațiunea are numeroase Hoteluri și Vile, Restaurante, Pensuni, Cafenele, Poște, Telegraf, Telefon
„HOTELUL RACOVITZA” complet amenajat e pus la dispoziția vizitatorilor.
SEZON 1 Iunie — 1 OCTOMBRIE REDUCERE PE C. F. R.
VIZITAȚI SLĂNICUL-MOLDOVEI!
Epitropia „Sf. Spiridon” Iași

DISTRAȚII ȘI EXCURSII după predilecția fiecărui vizitator.
CAZINOU, CINEMATOGRAF, SALĂ DE PIANO, TENIS, PESCUIT, VÂNAT, etc. etc.

Expozeul dlui N. Titulescu

— „Să uităm trecutul, viitorul ne bate la ușă” —

BUCUREȘTI, 5. — (Dela corespondentul nostru). Eri după masă, în sala bibliotecii dela Camera, în fața comisiei mixte de politică externă, d. Nicolae Titulescu, a făcut un expozeu asupra relatării raporturilor cu Rusia. Ședința n'a fost publică și asupra ei s'a dat următorul comunicat:

După deschiderea ședinței d. Tătărescu, președintele consiliului de miniștri a salutat pe d. Titulescu a dat relațiuni asupra situației României, care, față de Rusia, până la 9 Iunie a fost definitiv clasificată și

consolidată. Timp de 17 ani n'am avut legături diplomatice cu unul din cele mai puternice state din Europa. Tratatelor pentru reluarea legăturilor au început la conferința dela Londra și mai târziu la conferința dezarmării. Rezolvarea problemei a fost ajutată de faptul că Rusia s'a arătat dispusă a intra în Societatea Națiunilor. În momentul de față Franța, Rusia, Cehoslovacia, România și Polonia sunt legate de interese comune, cari aduc după sine colaborarea cu Societatea Națiunilor. Guvernul lucrat în deplină cu-

noștință a responsabilității, asigurând toate interesele țării, căutând în același timp să învingă toate greutățile ce ar mai obveni în calea pacificei raporturi cu Rusia.

D. Titulescu a dat câteva lămuriri în legătură cu posibilitățile de propagandă sovietică, încheind cu cuvintele:

— Să uităm toate amintirile rele în legătură cu trecutul, să lăsăm trecutul, să lăsăm trecutul la o parte pentru că viitorul ne bate la ușă și numai atunci va fi al nostru dacă ne vom ocupa de el!...

M. S. Regele va deschide Jamboreea internațională dela Constanța

Cu deosebită solemnitate va avea loc Duminecă 8 Iulie deschiderea Jamboreei internaționale dela Mamaia.

Inaugurarea Jamboreei se va face în prezența M. S. Regelui. Vor participa 5000 de cerce-

tași din țara și străinătate.

Primele grupuri de cercetași români, jugoslavi și cehoslovaci au sosit la Constanța.

În vederea deschiderii Jamboreei se fac mari pregătiri la Mamaia.

Demonstrația de Duminecă

Ceea ce s'a făcut la Arad, trebuie să se repete în toată țara

Sub titlul de mai sus, confratele orădan „Gazeta de vest” publică un mare articol relativ la insultele budapestane aduse Franței, d-lui Barthou și României, dând ca exemplu întregii țări grandioasa demonstrație ce a avut loc Duminecă la Arad în contra acestor instigații ungurești.

Cităm: „La Arad s'a dat semnalul. Ca din pământ, a răsărit alături seara la Arad una dintre cele mai grandioase manifestații românești. Populația românească, fără nici-o pregătire prealabilă, s'a adunat cu miile dintr'odată, pentru a respinge cu demnitate insultele aduse de vecinii unguri la adresa d-lui Barthou. La început a eșit în stradă un grup infim de admiratori al marelui francez, apoi, ca la un semnal suprem, întreaga populație românească s'a găsit încheagată în cea mai impunătoare mani-

festate românească pe care a văzut-o Ardealul. S'au ținut cuvântări, cari au stigmatizat procedeele necavalerești dela Budapesta, s'a manifestat pentru prietenia româno-franceză și s'a dat cea mai profundă satisfacție ministrului de externe al Franței, vajnic apărător al dreptății istorice pecetluite în tratatul de pace dela Trianon.

Ceeace s'a petrecut la Arad trebuie să se petreacă în toate centrele din țară și mai ales în toată regiunea frontierei de nord-vest, unde cuvântul poporului românesc se cere spus răspicat în orice moment. Această frontieră e românească și va face dovadă, că nu lasă neînfierată nici o jignire adusă apărărilor tratatului de pace prin care ea a fost eliberată de sub o nedreaptă dominație străină.”

La Societatea Savanților din Paris

Dr. Ludovic Varjassy, fost secretar general al Camerei de Comerț și fost prefect al Aradului, care actualmente trăiește la Paris, a ținut nu de mult la Societatea Savanților o conferință intitulată: „Problema Dunăreană din punctul de vedere al Franței”.

În această conferință, fostul prefect al Aradului — care s'a specializat în chestiuni economice — a cerut crearea unui bloc al țărilor dunărene, în care să intre Austria, Ungaria și statele din Mica Înțelegere. A arătat însă, în cadrul acestei conferințe — că singura piedecă în calea formării acestui bloc și a păcii numai din Europa Centrală ci și în întreaga Europă este acțiunea iresponsabilă și revizionistă a Ungariei. Realizarea acestui bloc numai pe plan secundar ar fi împiedecată de pactul Mussolini și Anschlussul preconizat de Hitler.

Notăm, că această conferință

a fost ținută — după cum însuși, dr. Varjassy declară — ca un răspuns la faimoasa conferință dela Londra a conțelului Ștefan Bethlen și a lui Eckhardt Tibor la Paris.

După conferința d-rului Varjassy a vorbit Honky Francis, reprezentantul Ligii revizioniste la Paris, a cărui argumente au fost spulberate de replica fostului prefect arădan.

La această conferință a participat și d. Dinu Cesianu, ministrul României la Paris, precum și miniștrii Cehoslovaciei și Jugoslaviei, împreună cu atașajii lor de presă.

Suveranul își ia reșea dința de vară

M. S. Regele părăsește în ziua de 16 Iulie Capitala, luându-și reședința de vară la Sinaia.

Primarul din Semlac obligat să restituie comunei 100.000 lei

În cauza câștigată de comisia interimară județeană prin reprezentantul ei adv. Nicolae Avram, situația altfel de cum s'a relatat eri. Și anume:

Comisia interimară a obligat pe d. Bărbuț, primar în Semlac, cu ocazia verificării conturilor de gestiune, la restituirea sumei de cca 10.000 lei, în numele comunei Semlac.

D. Bărbuț a făcut apel la comitetul local pe motivul de incompetență a Comisiei interimare județene.

Comitetul local a respins apelul însușindu-și părerea reprezentantului Comisiei interimare județene.

Știri din Arad

Furt. D-na Clara Zamfir din Arad, str. Brancovici 2, a reclamat poliției pe servitoarea sa Lisea Viorica de 24 ani, născută în Certejul de sus, județul Hunedoara, pentru faptul că i-a furat obiecte casnice în valoare de lei 2000.

A furat mătură. Individul Galbaci Petru de 32 ani, născut în Arad, fără domiciliu stabil, a furat dela Banci Iosif, mătură.

A furat saci. Individul Olea Petru de 49 ani, din Arad, str. Sarmiseghetuza nr. 22, a furat saci dela locuitorul Nicolaie Alexandru, din comuna Sănnicolaul mic, pe când păgubașul era în orașul Arad, să vadă acrobații.

I s'a furat un cântar. Femeia Iuliana Adam, din Arad, dela clubul „Hellas”, a reclamat poliției că hoți necunoscuți au furat un cântar de-al clubului „Hellas” în valoare de 1.200 lei.

Bătăie. În localul Camerei de Muncă, s'au bătut în ziua de 3 I. c. următorii indivizi: Deak Mihai, str. Nouă nr. 13, Wessermayer Ion, din comuna Cetate și Koczi Ion din Arad, str. Rusu-Șirianu nr. 13.

A dispărut o bicicletă

Disparația bicicletelor este un fapt aproape cotidian. Oriunde îți lași bicicleta, îți dispărește. Locuitorul Ștefan Șandor domiciliat în Arad, str. Moș Ajun nr. 23, a reclamat dispariția bicicletei sale, purtând nr. 6104, marca „Diamant”, în valoare de lei 3700.

Rugăm pe toți abonații în restanță, să ne expedieze pe adresa din Arad, sumele ce ne datorează.

Parlamentul se închide azi

Eri la amiază, în audiența de lucru a d-lui Tătărescu, M. S. Regele a semnat Mesa-jul de închidere al sesiunii extraordinare a Corpurilor legiuitoare.

Foarte scurt, mesagiul, insistă asupra a două chestiuni: stăruie asupra conversiunii datorită agricole și urbane, accentuând din nou carac-

terul ei de definitiv și revine în al doilea rând, sarcina grea ce incumbă guvernului prin măsurile de simplificare a aparatului de stat.

Guvernul a hotărât, în consiliul de miniștri de ieri dimineață, ca sesiunea extraordinară a Corpurilor legiuitoare să fie închisă azi, Joi la amiază.

A murit doamna Maria Curie, descoperitoarea radiului

D-na Maria Curie, născută Sklodowska, profesoară la Facultatea de Științe din Paris, membră a Acadmiei de Medicină, directoarea Institutului de Radium, de două ori laureată a premiului Nobel, a încetat din viață azi dimineață la ora 4 într'un sanatoriu de lângă Salanches, în Haute Savoie.

Născută la Varșovia în 1867, s'a căsătorit în 1895 cu fizicianul Pierre Curie, care atunci își trecuse teza de doctorat. Dela această dată, a colaborat la toate lucrările științifice ale soțului ei și a fost asociată la toate cercetările lui.

Soții Curie au descoperit im-

preună polonium-ul, apoi în colaborare cu Bemont radiumul.

La moartea lui Pierre Curie în 1906, catedra creată de el la Sorbona fost oferită d-nei Curie. Era pentru prima oară când o femeie ocupa o catedră în învățământul superior.

După moartea soțului ei, d-na Curie a reușit în colaborare cu Debierne să izoleze radiumul, obținut până atunci numai în stare de bromură.

În ultimul timp, starea sănătății d-nei Curie se agravase mult. După sfaturile medicilor, plecase la sanatoriu pentru a se îngriji. D-na curie moare în vârstă de 67 ani.

Cercetătorii pădurilor

Sub conducerea d-lui profesor dr. Marin Drăcea și însoțit de directorul Institutului de cercetări și Experimentație Forestieră din București, au trecut prin Arad studenții din anul III și IV dela secția silvică a școlii Politehnice „Regele Carol II” din București.

Tinerii cari au deșteptat curiozitatea arădanilor văzându-i pe stradă la sosire, au mai fost însoțiți de câțiva profesori conferențieri pentru a aplica în natură și acolo unde cunoștințele ce li se predau sunt vizibil realizate, tot ceea ce au învățat, pentruca intuiția să le perfecționeze și fixeze dragostea și învățăturile.

Studenții au cercetat Pădurea unde vor avea de muncit, iar apoi pădurea Rața Vaida unde lucrările d-lui ing. Streza

și ing. Dobrescu au depus o muncă următoare.

Dela regiunea silvică Arad au însoțit pe studenți d. ing. consilier silvic Ioan Piso, Pascu, Streza, Novac, Koșescu, Diaconescu, Popescu și Novac.

Azi seara se va oferi oaspeților un banchet la „Neptun”, iar mâine ei vor vizita orașul Arad începând cu Palatul Cultural, trecând pela Uzinele de apă, Uzinele de gaz, fabrica „Patria” și atelierele Lengyel și Reinhardt.

Cu trenul de 1-10 tinerii cu însoțitorii lor vor pleca la vârfuri și apoi în munții Bihorului unde vor avea multe de văzut. Ne bucurăm nespuse de mult la gândul că această bogăție frumoasă a țării noastre va fi în viitor îngrijită de oameni cu multe cunoștințe și experiență.

O casă care se dărară

Se face prea multă gălăgie pe tema casei din piața Avram Iancu. Fapt este că acolo nu s'a mai tăiat nici o ușă și nici un geam. Transformările ce s'au făcut n'au ajutat și nici n'au stricat solidarității clădirii. Vina e a antreprenorului sau a inginerului Szabo, care atunci când s'a angajat să facă transformarea din cafenea în prăvălie, n'a băgat de seamă că zidurile sunt slabe deja și că întâi de toate trebuie să se procedeze la reparații de întărire. Ingerul orașului a constatat că crepătura de zid e periculoasă și se așteaptă dărâmarea din moment în moment și de aceea s'a evacuat casa.

Așadar procedeul dlui inginer al orașului a fost bun, dar nimeni nu e responsabil de dezastru având în vedere vechimea casei care tot s'ar fi dărâmat și fără transformare. Să se repare însă cât mai repede căci altfel vom găsi vinovați.

Citiți și răspândiți

„E c o u l”

Declarea morții celor dispăruți în războiu

Primăria aduce la cunoștință generală, că declararea morții prezumate a celor dispăruți în timpul războiului la data de 10 Sept. 1934 expiră.

Pentru a putea servi acest scop Primăria invită pe urmașii celor dispăruți, că în cel mai scurt timp să se prezinte la Primărie, camera 58, se anunțe datele necesare, prezentând totodată și extrasul de căsătorie.

Călătoria d-lui Tătărescu la Paris

București 4. — Ziarul Dimineața se ocupă cu apropiata călătorie la Paris a d-lui prim-ministru Tătărescu și afirmă, că cu prilejul acestei vizite primul ministru va rezolva mai multe probleme de o primordială importanță pentru interesele țării. Natural, tot odată se va continua discuția asupra chestiunilor examinate pe timpul șederii d-lui Barthou la București.